

«یاد خدا آرامش بخش دل هاست»

بارم

۱/۵

۱- جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید. (یک کلمه اضافی است).

«سختی- نجات می دهد- سجده می کند- فایده ها- چراغ- وقتی که- می خواهیم»

کلمه	يَسْجُدْ	نَشَاءُ	بَأْسٌ	مَنَافِعُ	تُنْجِي	إِذَا
معنا						

۱

۲- صحیح یا غلط بودن ترجمه ی عبارات زیر را با علامت (×) مشخص کنید.

الف- «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا.» «ای کسانی که ایمان آوردید.»

ص ☐ غ ☐

ب- «تُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ.» «در راه خدا جهاد و تلاش می کنید.»

ص ☐ غ ☐

۱

۳- در عبارات زیر فقط کلماتی که مشخص شده است، را معنا کنید.

الف: «إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ.»
.....

ب: «تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابِ آلِيمٍ.»
.....

۲

۴- شماره هر ترکیب را مقابل ترجمه صحیح آن بنویسید.

۱- بِالْبَيِّنَاتِ. ☐ به آنچه انجام می دهید .

۲- إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ. ☐ تقوای خدا را پیشه کنید.

۳- يَمَّا تَعْمَلُونَ. ☐ با دلایل روشن.

۴- اتَّقُوا اللَّهَ. ☐ اگر می دانستند.

۱

۵- ترجمه درست هر عبارت قرآنی را با علامت (×) مشخص کنید.

الف- قُلُوا لَا تَشْكُرُونَ: ۱- پس چرا شکر نمی کنید. ☐ ۲- پس چرا شاکی هستید. ☐

ب- وَالنَّجْمِ وَالشَّجَرِ يَسْجُدَانِ. ۱- و ستاره و درختان سجده می کنند. ☐ ۲- و علف و درخت سجده می کنند. ☐

۲

۶- این ترکیب را مانند نمونه کامل و معنا کنید.

لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ: برای زکات انجام دهندگان هستند.= زکات را می پردازند. وَ مَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ:

۳

۷- ترکیب های زیر را معنا کنید.

«رَفَعَهَا.»

«لَجَعَلْنَاهُ.»

«أَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ.»

«خَيْرٌ لَّكُمْ.»

۸/۵

۸- ترجمه ناقص عبارات قرآنی زیر را کامل کنید.

«وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ.» و در کم و کاست

«الْشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ.» با حساب و اندازه در نظم هستند .

«أَلَا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ.»

«أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ.»

«وَلَتَنْظُرُنَّ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ.» و باید هر را که از پیش می فرستد برای.....

«فَاسْعُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَ ذُرُوا الْبَيْعَ.» پس

«لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ.»

«وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ.»

۲۰

نمره کتبی: «در پناه عمل به قرآن موفق باشید» «افسر نژاد»

